

Protokoll der Bürgerversammlung

Datum	5. April 2023
Zeit	20.00 Uhr bis 21.07 Uhr
Ort	Mehrzweckhalle Rorschacherberg
Vorsitz	Patrick Trochsler, Gemeindepräsident
Stimmenzähler	Fritz Dornbierer, Käserenstrasse 32 Lothar Fach, Schlossbachstrasse 1 Michael Haas, Heidenerstrasse 54
Protokoll	Noemi Graf, Gemeinderatsschreiberin
Stimmberechtigte	4 507 Personen
Anwesende	267 Stimmberechtigte
Stimmbeteiligung	5.92 Prozent

1. Inhaltsverzeichnis

1.	Inhaltsverzeichnis	2
2.	Musikalischer Einstieg.....	3
3.	Begrüssung.....	3
4.	Administrative Vorbemerkungen.....	3
5.	Einleitung, Informationen	4
6.	Tagesordnung, Stimmbeteiligung	24
6.1	Tagesordnung	24
6.2	Stimmbeteiligung	25
7.	Jahresrechnung 2022 der Politischen Gemeinde mit Bericht der Geschäftsprüfungskommission	25
7.1	Erläuterungen.....	25
7.2	Diskussion	27
7.3	Antrag 1 der Geschäftsprüfungskommission	27
7.4	Abstimmung über Antrag 1 der Geschäftsprüfungskommission.....	28
7.5	Abstimmungsergebnis	28
8.	Budget und Steuerplan 2023	28
8.1	Erläuterungen.....	28
8.2	Anträge des Gemeinderates.....	30
8.3	Diskussion	30
8.4	Antrag 2 der Geschäftsprüfungskommission	31
8.5	Abstimmung über Antrag 2 der Geschäftsprüfungskommission.....	31
8.6	Abstimmungsergebnis	31
9.	Allgemeine Umfrage.....	32
9.1	Einleitung	32
9.2	Diskussion	32
9.3	Verfahrensmängel	33
9.4	Protokoll.....	33
9.5	Schluss.....	33

2. Musikalischer Einstieg

Der Frauenchor Rorschacherberg führt vor offiziellem Beginn der Versammlung drei Lieder vor.

3. Begrüssung

Gemeindepräsident Patrick Trochsler spricht dem Frauenchor Rorschacherberg seinen Dank für die musikalische Darbietung aus.

Der Vorsitzende begrüsst die Anwesenden, alle Jungbürgerinnen und Jungbürger und alle, die erstmals an einer Bürgerversammlung teilnehmen.

Ebenfalls heisst er die Pressevertreter sowie die Gäste auf der Zuschauertribüne willkommen.

4. Administrative Vorbemerkungen

Der Versammlungsleiter stellt fest, dass die formellen und materiellen Vorgaben zur Durchführung der Bürgerversammlung erfüllt sind. Das trifft sowohl auf die Termine als auch auf die Unterlagen, die Stimmausweise und das Stimmrecht zu.

Das Büro der Bürgerversammlung setzt sich wie folgt zusammen:

Stimmenzähler

- Fritz Dornbierer, Käserenstrasse 32
- Lothar Fach, Schlossbachstrasse 1
- Michael Haas, Heidenerstrasse 54

Protokollführerin

- Noemi Graf, Gemeinderatsschreiberin

Versammlungsleiter

- Patrick Trochsler, Gemeindepräsident

Nichtstimmberechtigte sind als Zuhörer/in zugelassen. Sie nehmen auf den speziell bezeichneten Sitzen Platz und dürfen sich an den Verhandlungen und Diskussionen nicht beteiligen.

Für die Präsentation und Protokollierung dieser Versammlung wird ein Beamer als technisches Hilfsmittel eingesetzt. Zudem wird die Versammlung zu Protokollierungszwecken aufgezeichnet.

Wer sich zu Wort meldet, soll sich bitte kurz mit Namen vorstellen und sein Votum am Mikrophon abgeben. Allfällige Anträge sind schriftlich einzureichen, damit es keine Missverständnisse gibt. Die Anträge werden, sofern schriftlich vorhanden, auf die Leinwand projiziert.

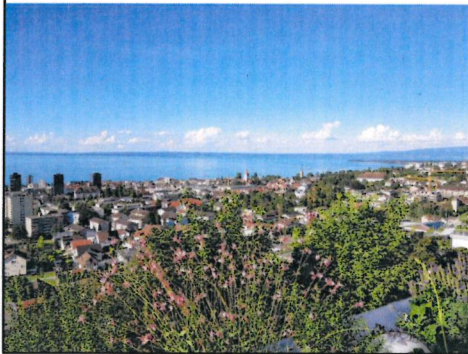
Die Folien der Powerpointpräsentation sind in das vorliegende Protokoll eingekopiert und bilden einen integrierenden Bestandteil. Auf eine Protokollierung der Informationen, welche der Powerpointpräsentation zu entnehmen sind, wird verzichtet.

5. Einleitung, Informationen

Vor den formellen Traktanden informieren der Gemeindepräsident sowie der Schulpräsident über einige vergangene und aktuelle Angelegenheiten und Projekte.

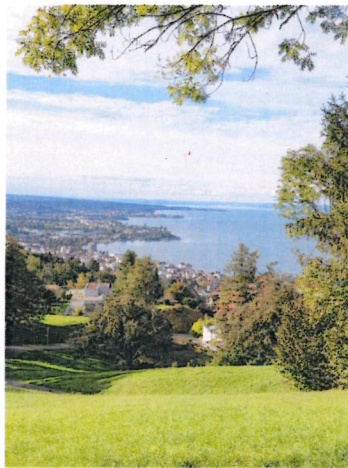


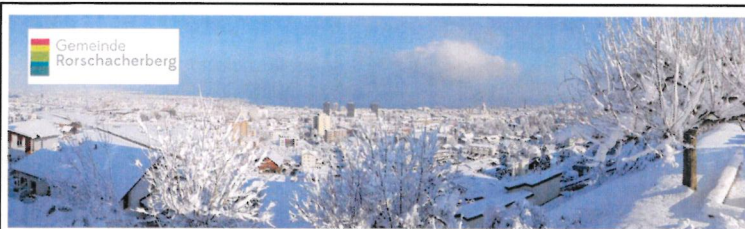
Rückblick & Ausblick



Meine Motivation

1. Starke Verbundenheit mit Rorschacherberg
2. Vielfältige und herausfordernde Aufgabe
3. Kontakte mit den Bürgerinnen und Bürgern
4. Rorschacherberg gestalten und entwickeln
5. Etwas Neues nach über 33 Jahren in der Finanzbranche





Bisherige Eindrücke

1. Spannende und breite Tätigkeit
2. Einarbeitung benötigt Zeit und Geduld
3. Gut aufgenommen vom Team wie auch vom Gemeinderat / positive Rückmeldungen
4. Respekt vor der neuen Aufgabe, den anstehenden Investitionen und dem finanziellen Ausblick
5. Wichtig – nur gemeinsam gelingt es uns, das Beste für die Zukunft von Rorschacherberg zu erreichen



Was bisher geschah?

1. Kennenlernen Amtsleiter & Mitarbeitende
 2. Kennenlernen der einzelnen Kommissionen
 3. Einarbeitung in laufende Projekte
 4. Erstellung Jahresabschlüsse, Budgets, Amtsberichte etc.
 5. Austausch mit Ortsparteien/Parteivertretern
 6. Kontakte mit Bürgerinnen und Bürgern
- => grosses Anliegen:
offener & ehrlicher Dialog



 Gemeinde
Rorschacherberg

Ortsplanungsrevision



- Richtplan (Strategie)
- Schutzobjekte Kultur (Gebäude, Ortsbildschutz, ...)
Schutzobjekte Natur (Hecken, Bäume, Feldgehölze....)
- Baureglement (Entwurf)
- Zonenplanentwurf, Schutzverordnungen
- Mitwirkung
- Auflage

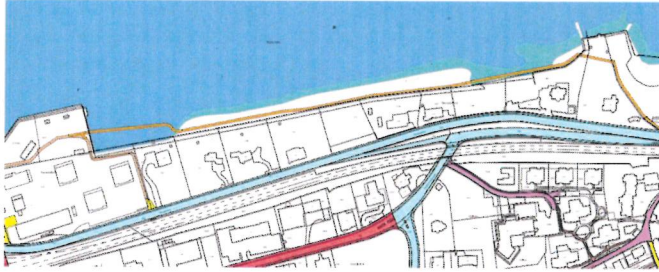
Vorprüfung Kanton:
Dauer schwer abschätzbar
Annahme: mindestens 1 Jahr

 Gemeinde
Rorschacherberg

Renaturierung Seeufer / Seeuferweg

- Alle Projektteile mit Anstösserschaft verhandelt und mit kantonalen Fachstellen vorbesprochen
- Mitwirkung im Februar 2022
- Rückmeldung aus Vorprüfung Kanton im Januar 2023 erhalten
- Verträge mit Anstösserinnen/Anstössern
- Koordinierte Auflage mit Kantonsstrassenprojekt
- Bau

Renaturierung Seeufer / Seeuferweg



ca. Kosten zu Lasten Gemeinde (gemäss Planung 2019):

- Renaturierung und Seeuferweg: CHF 4,5 Mio. minus ca. CHF 1 Mio.
- Rad/Fussweg entlang Strasse: CHF 3,5 - 4 Mio., davon max. 1/3

Neuhus – „VilleVerte“



TIER - Versuchsbetrieb

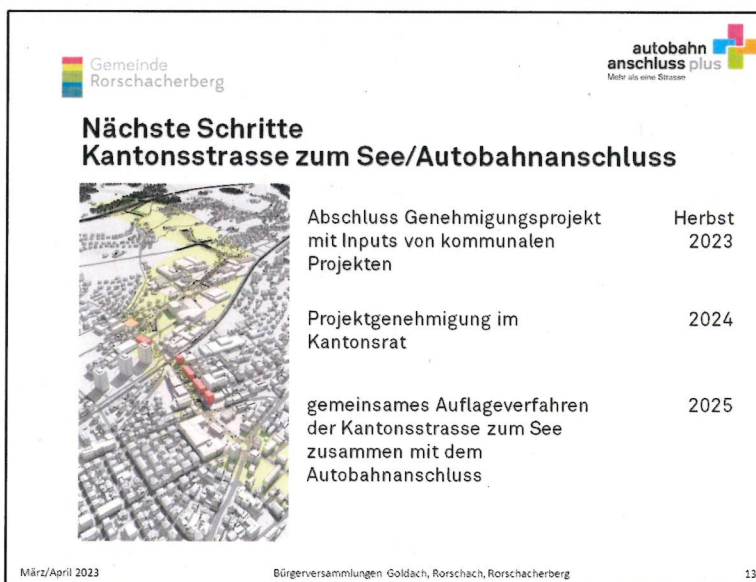
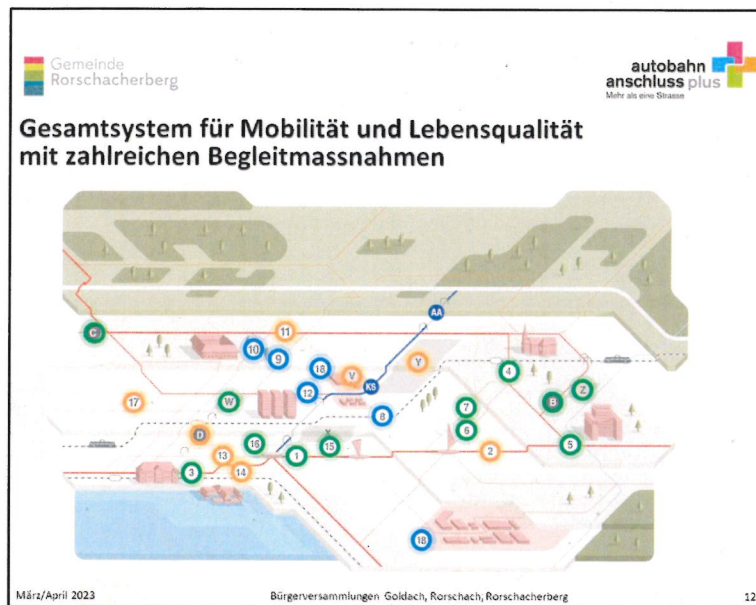
- Verlängerung des Pilotprojekts «TIER»
- Verschiedene Systeme möglich
- Einrichtung von Sperrzonen
- Nutzen und Kennzahlen

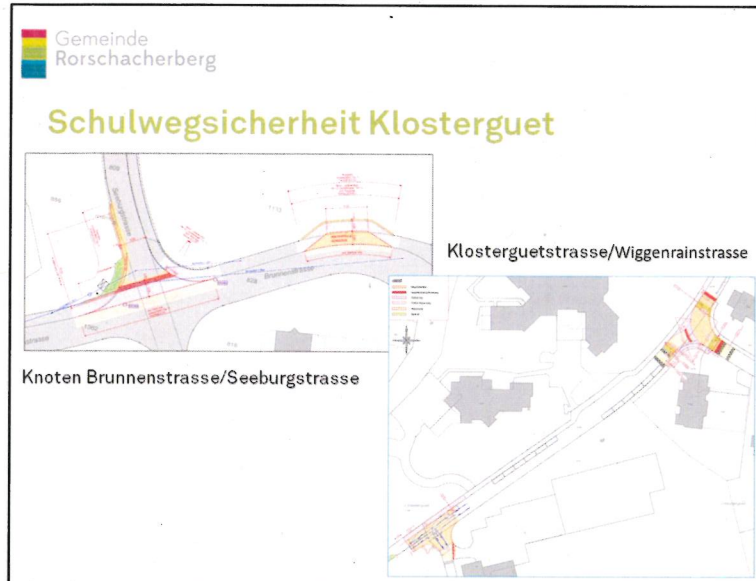


Öffentlicher Verkehr

- Fahrplanwechsel
- Erfahrungsaustausch
- Kosten / Nutzen / Einzelinteressen
- Fahrplanentwurf 2024
Mitwirkung: 24.5.23 bis 11.6.23









Gemeinde
Rorschacherberg

Gemeindeverwaltung

- diverse personelle Veränderungen 2022
- Einarbeitung läuft
- Dank an Beat Hirs für die Einarbeitung und Übergabe sowie sein Engagement für die Entwicklung der Gemeinde
- Prozesse werden analysiert und wo notwendig optimiert und angepasst
- Digitalisierung vorantreiben (z. B. Belegfluss, e-Bill etc.)
- Überarbeitung Konzept Rundblick usw.





Gemeinde
Rorschacherberg

Schule

Markus Fässler, Schulpräsident

Schuleinheit Klostergut



Schuleinheit Wildenstein



Schuleinheit Steig





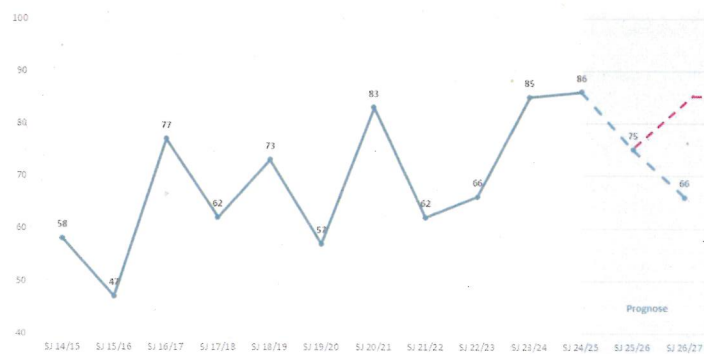
Gemeinde
Rorschacherberg

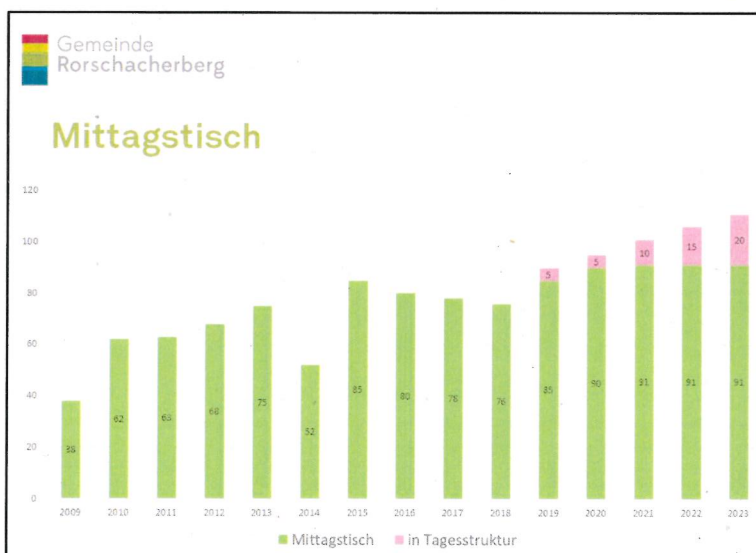
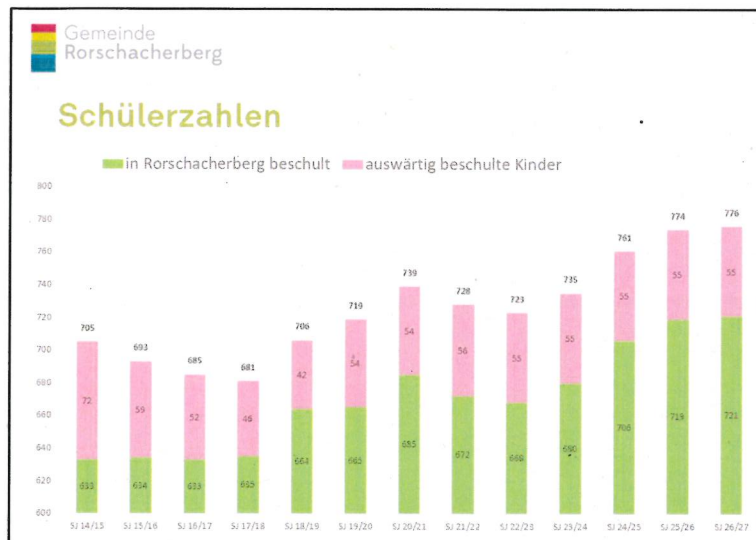
Themenschwerpunkte

- Schülerzahlen
- Ukraine/Integrationsklassen
- Digitale Transformation/IT-Bildungsoffensive
- Bildungskosten
- Personelles

Schülerzahlen

Kindergarteneintritte







 Gemeinde
Rorschacherberg

Projekte Klosterguet & Wildenstein

Meilensteine	
31. Mai 2023	Bürgerinformationsveranstaltung
18. Juni 2023	Abstimmung Baukredit
Juni 2023	Einreichung Baugesuch
April bis Juni 2023	Ausschreibung und Vergabe Architekt Ausführungsphase
August 2023 bis Juni 2024	Ausführungsplanung / Submissionen
Juli 2024	Baubeginn
Juli 2025	Bauvollendung
August 2025	Start Schulbetrieb Schuljahr 25/26

Projekt Steig 2028

- Ist intern angelaufen
- Ausgerichtet auf ca. 90 Übertritte in die Oberstufe (3 Sekundar- und zwei Realschulklassen)
- Turnhalle wird gebaut werden müssen
- Sollte bis 2028 stehen

Ukraine/ Integrationsklassen

Kinder aus der Ukraine wohnhaft in

Klasse	Anzahl	Integrationsklasse
1. Oberstufe	1	IK fertig
5. Primarschule	1	IK fertig
4. Primarschule	1	IK fertig
3. Primarschule	1	IK Rorschacherberg
2. Primarschule	2	IK Rorschacherberg
1. Primarschule	2	IK Rorschacherberg
1. Kindergarten	2	keine IK
Total	10	
im Kindergarten ab August	2	keine IK
Total	12	

Absolute Gleichbehandlung wie alle anderen Kinder

Integrationsklasse Rorschacherberg

Klasse	Anzahl	Herkunft	Anzahl
5. Primarschule	1	Ukraine	8
4. Primarschule	4	Russland	1
3. Primarschule	3	Portugal	2
2. Primarschule	4	Thailand	1
	12		12

Gemeinde	Anzahl
Rorschacherberg	8
Rorschach	1
Goldach	3
	12

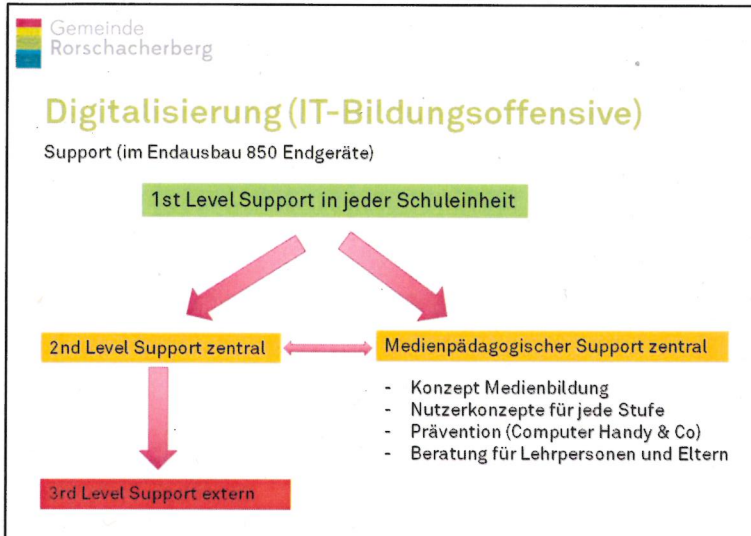
Digitale Transformation / IT-Bildungsoffensive

Digitalisierung (IT-Bildungsoffensive)

Im Schuljahr 2023/24 beginnt die 1:1 Ausstattung der Schülerinnen und Schüler

Ein paar Zahlen:

Anzahl per MS verwaltete Endgeräte heute	377
nach Abschluss 1:1 Ausstattung	550
Anzahl per MDM verwaltete Endgeräte	300
Anzahl MS-Teams Accounts Mitarbeitende	198
Anzahl MS-Teams Accounts Lernende	445
Anzahl Elektronische Boards	30
Anzahl Beamer (mobil und fix)	33
Anzahl WLAN-Access-Points	120
Netzwerk Switches	22



 Gemeinde
Rorschacherberg

Digitalisierung (IT-Bildungsoffensive)

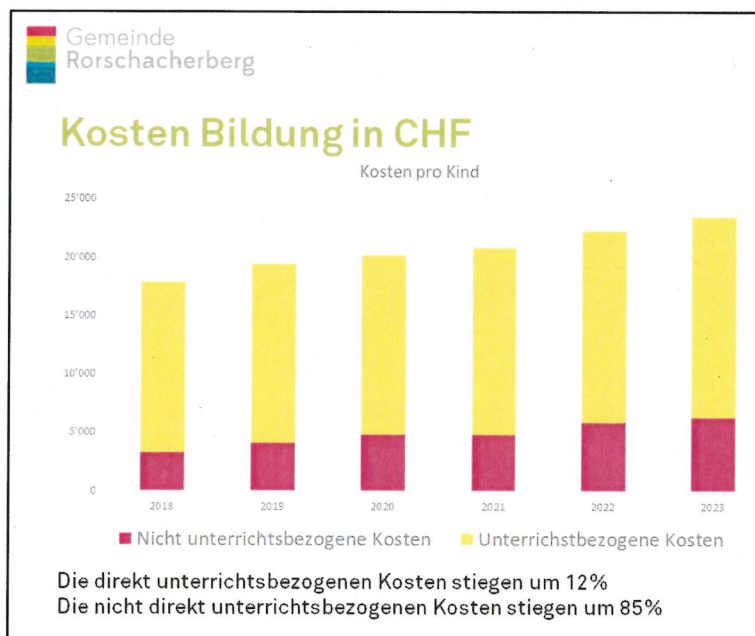
Kosten

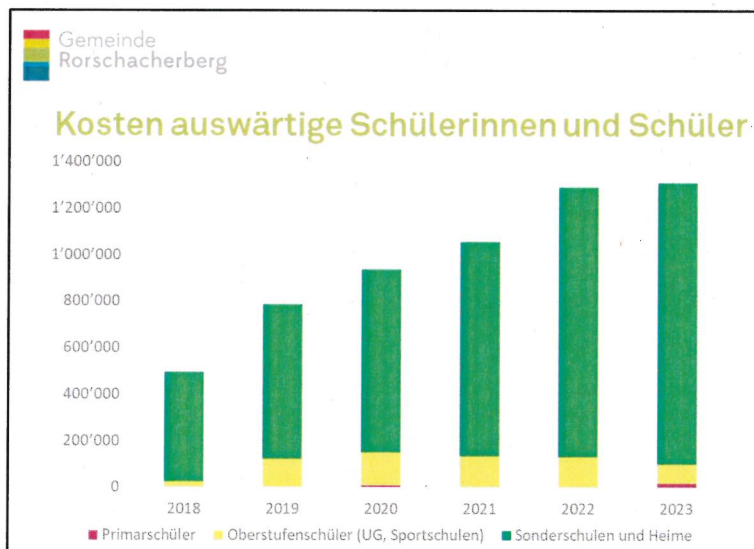
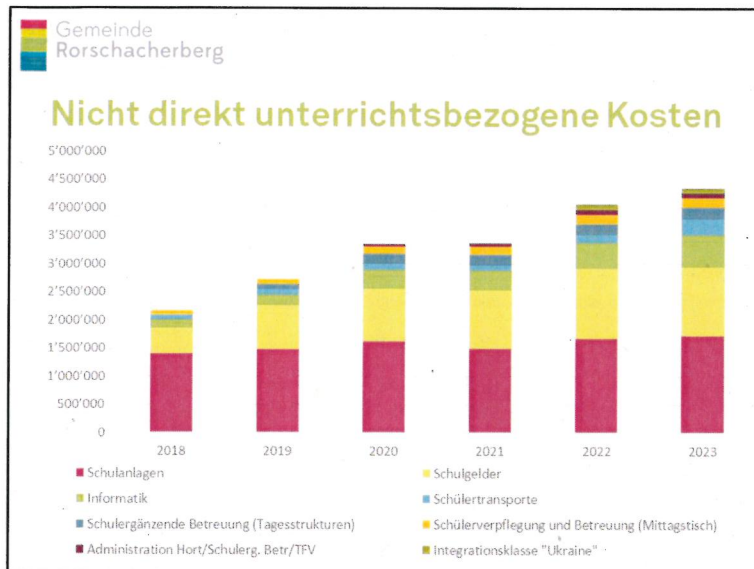
2018	2019	2020	2021	2022	2023
145'122	179'987	337'775	348'983	411'060	567'000

- Abschreibungen machen etwa Hälfte dieser Kostensteigerungen aus
- Personalkosten für Support/Unterhalt/Medienpädagogik steigen aufgrund der stark ansteigenden Anzahl Geräte um ca. 25%
- Kosten für Softwarelizenzen, Digitale Lehrmittel erhöhen proportional zur Anzahl Geräte bzw. Nutzende

 Gemeinde
Rorschacherberg

Bildungskosten





Personelles

Personelles

Vollzeit/Teilzeit pädagogisches Personal

Anstellung	Anzahl Lehrpersonen
100% und mehr	16
80-100	28
60-80	13
40-60	18
20-40	5
0-20	3
	83

Personelles

Fluktuation – Rekrutierung pädagogisches Personal

	Klosterguet	Wildenstein	Steig	Total
Personal gem. Lohnbuchhaltung	35	44	23	102
davon Aushilfen	8	10	1	19
Personalbestand Stammpersonal	27	34	22	83
interner Wechsel		1		1
Kündigungen	1	8	1	10
Fluktuation	3.7%	23.5%	4.5%	12.0%
Kündigungsgrund				
Krankheit		1		1
lebensbiographisch		3		3
Arbeitsweg		1		1
Organisationsänd.			1	1
Pensum	1	1		2
unzufrieden mit Arbeitgeberin		2		2
Stellen noch offen	0	0	0	0



Organisatorisches

Protokoll

Noemi Graf, Gemeinderatsschreiberin

Stimmenzähler

Fritz Dornbierer

Lothar Fach

Michael Haas

Saal / Technik

Luciano Lauschner / Igor Miller

6. Tagesordnung, Stimmbeteiligung

6.1 Tagesordnung

1. Jahresrechnungen 2022 der politischen Gemeinde, des Hauses zum Seeblick, der Elektrizitätsversorgung und der Wasserversorgung mit Bericht der Geschäftsprüfungskommission
2. Budget und Steuerplan 2023 der politischen Gemeinde
3. Allgemeine Umfrage

Traktandenliste

- 1. Jahresrechnung 2022
der politischen Gemeinde,
des Hauses zum Seeblick,
der Elektrizitätsversorgung und der Wasserversorgung
mit Bericht der Geschäftsprüfungskommission**
- 2. Budget und Steuerplan 2023 der Politischen Gemeinde**
- 3. Allgemeine Umfrage**

Nach Art. 35 des Gemeindegesetzes (sGS 151.2) werden Geschäfte in der angekündigten Reihenfolge behandelt.

Die Diskussion über die Reihenfolge der Traktanden wird nicht benutzt. Die Traktandenliste gilt somit als genehmigt.

6.2 Stimmbeteiligung

Rorschacherberg zählt aktuell 4 507 stimmberechtigte Personen. Anwesend sind 267 Stimmberechtigte, was 5.92 Prozent entspricht.

7. Jahresrechnung 2022 der Politischen Gemeinde mit Bericht der Geschäftsprüfungskommission

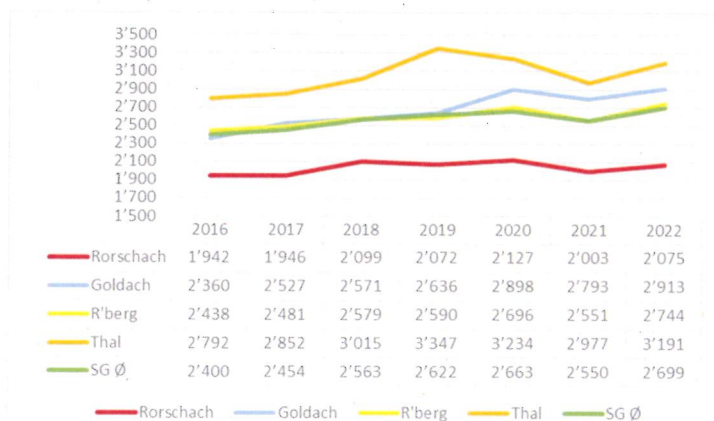
7.1 Erläuterungen

Der Gemeindepräsident erläutert die Jahresrechnung 2022 der politischen Gemeinde Rorschacherberg und ihrer Betriebe.

Jahresrechnungen 2022

Gemeindehaushalt	Seite 16	Fr.	2'706'789
Haus zum Seeblick	Seite 18	Fr.	-23'292
Elektrizitätsversorgung	Seite 19	Fr.	-84'428
Wasserversorgung	Seite 20	Fr.	299'273

Steuerkraft pro Kopf



7.2 Diskussion



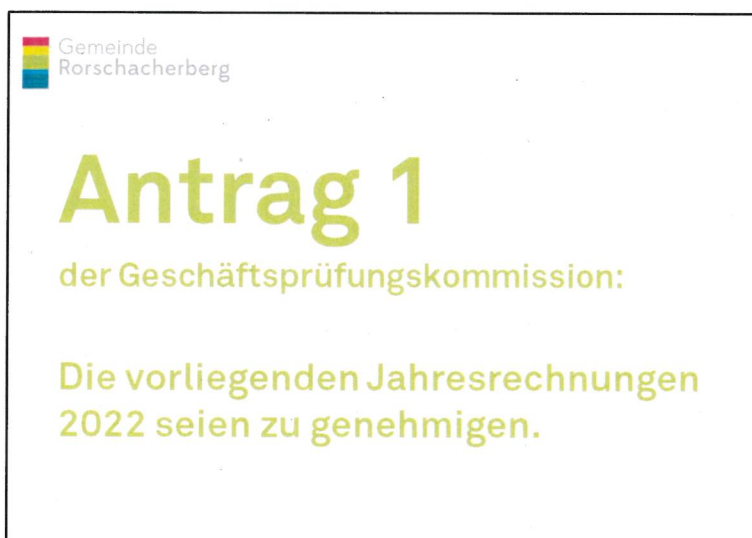
Die Diskussion wird nicht benützt.

Der Präsident der Geschäftsprüfungskommission, Ivo Kurath, hat keine Bemerkungen zur Jahresrechnung.

7.3 Antrag 1 der Geschäftsprüfungskommission

Die Geschäftsprüfungskommission stellt aufgrund der durch sie und der externen Revisionsstelle BDO AG vorgenommen Prüfungen folgenden Antrag:

Die vorliegenden Jahresrechnungen 2022 seien zu genehmigen.



7.4 Abstimmung über Antrag 1 der Geschäftsprüfungskommission

Der Präsident der Geschäftsprüfungskommission (GPK) lässt über den Antrag abstimmen.

7.5 Abstimmungsergebnis

Der Antrag wird ohne Gegenstimme gutgeheissen.

8. Budget und Steuerplan 2023

8.1 Erläuterungen

 **Gemeinde
Rorschacherberg**

Traktandenliste

1. Jahresrechnung 2022
der politischen Gemeinde,
des Hauses zum Seeblick,
der Elektrizitätsversorgung und der Wasserversorgung
mit Bericht der Geschäftsprüfungskommission
- 2. Budget und Steuerplan 2023 der Politischen Gemeinde**
3. Allgemeine Umfrage

Die politische Gemeinde veranschlagt für das Jahr 2023 ein Defizit über 2.85 Mio. Franken.
Der Steuerfuss soll bei 93 Prozent beibehalten werden.

Budget 2023

- 2.85 Mio. Franken Defizit budgetiert
- Ausblick 2023 schwierig, langfristig besser
- Folgejahre mit 16.7 Mio. Franken Reserven gesichert
- Einige Investitionsprojekte stehen an, Verschuldung könnte weiter steigen

Steuerplan 2023

Es werden folgende Steuern erhoben (unverändert):

- a) eine Gemeindesteuer von 93 Prozent der einfachen Steuer
- b) eine Grundsteuer von 0,8 Promille des amtlichen Verkehrswerts der Grundstücke
- c) eine Feuerwehersatzabgabe von 19 Prozent der einfachen Steuer des Einkommens, höchstens Fr. 400.—

8.2 Anträge des Gemeinderates

Aufgrund der Ausführungen im Amtsbericht und des vorstehenden Budgets 2023 beantragt der Gemeinderat:

1. Es werden folgende Steuern erhoben:
 - a) eine Gemeindesteuer von 93 Prozent der einfachen Steuer
 - b) eine Grundsteuer von 0,8 Promille des amtlichen Verkehrswerts der Grundstücke
 - c) eine Feuerwehersatzabgabe von 19 Prozent der einfachen Steuer des Einkommens, höchstens Fr. 400.—.
2. Das Budget 2023 sei zu genehmigen.

8.3 Diskussion

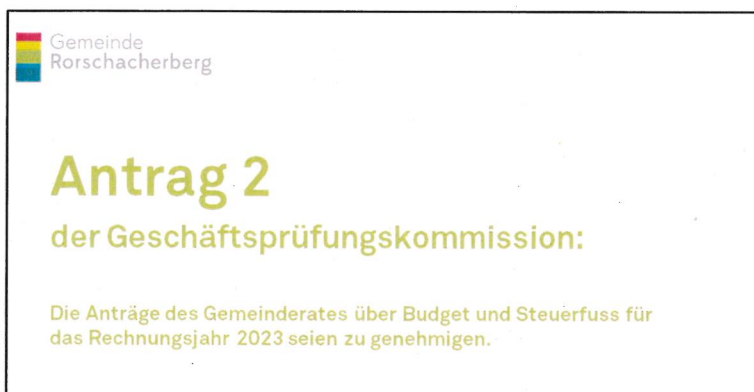


Die Diskussion wird nicht benützt.

Der Präsident der Geschäftsprüfungskommission, Ivo Kurath, hat keine Bemerkungen zum Budget.

8.4 Antrag 2 der Geschäftsprüfungskommission

Die Geschäftsprüfungskommission beantragt der Versammlung, die Anträge des Rates über Voranschlag und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2023 zu genehmigen.



8.5 Abstimmung über Antrag 2 der Geschäftsprüfungskommission

Der Präsident der Geschäftsprüfungskommission (GPK) lässt über die Anträge des Gemeinderates abstimmen, die die Geschäftsprüfungskommission unterstützt, nämlich

1. Es werden folgende Steuern erhoben:
 - a) eine Gemeindesteuer von 93 Prozent der einfachen Steuer
 - b) eine Grundsteuer von 0,8 Promille des amtlichen Verkehrswerts der Grundstücke
 - c) eine Feuerwehersatzabgabe von 19 Prozent der einfachen Steuer des Einkommens, höchstens Fr. 400.—.
2. Das Budget 2023 sei zu genehmigen.

8.6 Abstimmungsergebnis

Die Anträge werden gutgeheissen. Zwei Personen stimmen dagegen.

9. Allgemeine Umfrage

9.1 Einleitung

 Gemeinde
Rorschacherberg

Traktandenliste

1. Jahresrechnung 2022
der politischen Gemeinde,
des Hauses zum Seeblick,
der Elektrizitätsversorgung und der Wasserversorgung
mit Bericht der Geschäftsprüfungskommission

2. Budget und Steuerplan 2023 der Politischen Gemeinde

3. Allgemeine Umfrage Gemeinde
Rorschacherberg

Allgemeine Umfrage

Die Diskussion ist offen für Fragen von allgemeiner Bedeutung über einen Gegenstand aus dem Aufgabenbereich der politischen Gemeinde.

Anträge können nur zu Geschäften gestellt werden, die in die Zuständigkeit der Bürgerschaft fallen. Sie können nur beraten und allenfalls zur Begutachtung und Ausarbeitung eines Beschlusstentwurfs an den Gemeinderat überwiesen oder verworfen werden.

9.2 Diskussion

Die Diskussion bleibt ungenutzt.

9.3 Verfahrensmängel

Es wird keine Einsprache erhoben.

9.4 Protokoll

Das Protokoll wird vom 20. April 2023 bis 3. Mai 2023 (Art. 49 Abs. 1 Gemeindegesetz) auf der Gemeinderatskanzlei zur Einsichtnahme aufliegen.

9.5 Schluss

Die Jungbürgerinnen und Jungbürger haben eine persönliche Einladung an die heutige Bürgerversammlung erhalten. Die jungen Erwachsenen, die 18 Jahre alt sind, dürfen sich für eines der beiden Willkommensgeschenke entscheiden.

Der Vorsitzende dankt den anwesenden Mitbürgerinnen und Mitbürgern für die Teilnahme an der heutigen Versammlung. Ausserdem dankt er dem Hauswartteam um Edgar Kohlbrenner für das Einrichten der Mehrzweckhalle sowie dem Team des Hauses zum Seeblick für die Zubereitung des leckeren Apéros.

Im Anschluss an die Bürgerversammlung offeriert die Gemeinde einen Apéro aus der Küche des Hauses zum Seeblick.

 Gemeinde
Rorschacherberg

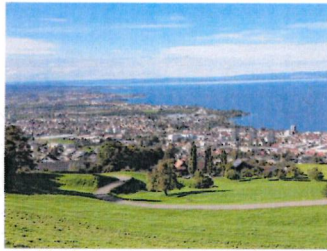
Auflösung Fotorätsel Amtsbericht

Berg findet man nicht nur in unserem Namen.
Nicht im Loch, sondern hoch über dem schönen
Bodensee liegt unser Dorf. Dennoch gelangt
man schnell ins Th(ä)al, in die Stadt oder gar in
andere Kantone. Manch ein Schloss prägte
unsere Geschichte.



1. Alte Jugendherberge
2. Thalerstrasse 128
3. Lochstrasse 1
4. Schloss Wartensee

Herzlichen Dank für Ihre Teilnahme



Sie sind herzlich zum Apéro eingeladen!

Der Dank geht an:

- das Küchenteam des Haus zum Seeblick (Apéro)
- den Frauenchor Rorschacherberg (Unterhaltung)
- den Gemeinderat, die Schulbehörde und das Team der Verwaltung für die gute Aufnahme im Team und die bisherige Zusammenarbeit

Politische Gemeinde Rorschacherberg

Patrick Trochsler
Gemeindepräsident

Noemi Graf
Gemeinderatsschreiberin